



Comunicat de presă  
9 iunie 2021

### Noile BMW X3 și BMW X4

**București/München.** Mai sportiv, mai modern și mai digital. Pentru a doua fază a ciclului de viață, BMW a reîmprospătat modelele de succes Sports Activity Vehicle (SAV) și Sports Activity Coupé (SAC) cu un aspect nou, echipamente îmbunătățite și o ofertă modernă de motorizări mild hybrid, plug-in hybrid, versiuni de performanță. Partea frontală reproiectată și secțiunea spate revizuită conferă un accent și mai clar imaginii off-road robuste și aspectului sportiv al generației a treia BMW X3. Omologul său coupé, a doua generație BMW X4, adoptă o nouă parte frontală, își adaugă propriile accente cu grila mesh BMW exclusivă și oferă o parte spate deosebit de dinamică. Reîmprospătarea este completată cu un interior modern, cu dotări noi de echipamente și infotainment actualizat. BMW M GmbH modernizează în același timp și modelele M ale BMW X3 și BMW X4.

#### Tehnologie modernă de propulsie și o structură mai clară a produsului

Toate modelele cu ardere internă sunt acum versiuni mild hybrid, o dată cu introducerea tehnologiei cu starter-generator de 48V acum și la toate motoarele pe benzină alături de toate modelele diesel. Gama include BMW X3 xDrive30e și, la vârful gamei, modelele pe benzină și diesel de înaltă performanță de la BMW M GmbH. Pachetul M Sport și variantele M familiare sunt disponibile ca alternativă la echipamentul standard îmbogățit cu elemente X de înaltă calitate. Lansarea pe piață va începe în vara anului 2021, după începerea producției la uzina din Spartanburg (SUA) în august 2021. Noile BMW X3 și BMW X4 urmează să aibă premiera mondială la Salonul Auto de la Chengdu din China (27 august - 5 septembrie), în timp ce premiera europeană va avea loc la IAA de la München (7-12 septembrie).

#### BMW X3 cu elemente clasice X și gene sportive

Noul BMW X3 are un aspect mai modern care transmite o prezență mai puternică, cu modificări de design în față și spate și un accent pe elementele X clasice. Grila BMW și farurile au fost reproiectate împreună cu spoilerul față și bara spate, în timp ce stopurilor li s-a aplicat o grafică nouă. Elementele X de înaltă calitate, cum ar fi protecția caroseriei și pragurile laterale specifice în stilul X Line anterior, sunt standard. Genele sportive ale Sports Activity Vehicle sunt subliniate de pachetul M Sport și modelele BMW X3 M40i și BMW X3 M40d.

#### Nouă grilă BMW și faruri mai plate

Cu grila BMW reproiectată, farurile mai plate cu aproximativ 10 milimetri și noul spoiler frontal, BMW X3 are o prezență proaspătă, iese clar în evidență față de versiunea pe care o înlocuiește. Cu o formă mai atractivă, mai ales în zona superioară, grila BMW este mai mare decât înainte și cuprinde acum un cadru dintr-o singură bucată. O bară neagră, în care iCam este poziționată dacă este specificată, asigură separarea vizuală a grilei. Farurile frontale sunt dotate standard cu tehnologia LED pentru toate luminile. În plus față de farurile opționale LED adaptive cu funcție Matrix, unde lumina de vreme nefavorabilă



Comunicat de presă

Data 9 iunie 2021

Temă Noile BMW X3 și BMW X4

Pagină 2

preia funcția farurilor de ceață separate anterior, BMW Laserlight cu o rază de acțiune de până la 650 de metri este disponibilă acum ca opțiune.

### **Spoiler frontal și difuzor spate reproiectate**

Sub faruri, prizele de aer verticale dispuse într-o interpretare triunghiulară încadrează bara față. În noul spoiler frontal, suprafețele extinse în culoarea caroseriei și protecția robustă a caroseriei consolidează prezența și aura de înaltă calitate a modelului SAV. BMW X3 xDrive30e cu sistem plug-in hybrid poartă și o emblemă "electrified by i" pe aripa frontală, în timp ce un inel albastru suplimentar împodobește toate siglele BMW de pe această versiune de motorizare, inclusiv cele de pe capacele butucului roții. Secțiunea spate a noului BMW X3 vine cu o imagine clar definită. O margine neagră oferă stopurilor LED integrale un aspect mai precis, în timp ce grafica de lumină mai îngustă include acum un contur în X modelat tridimensional și semnalizatoare orizontale integrate în stil filigran. Accentul pus pe liniile orizontale, de exemplu în zona concavă de la capătul inferior al hayonului, contribuie la imaginea clară a spatelui. Noile decorațiuni ale țevii de eșapament, integrate perfect și cu formă liberă, sunt mai mari și mai sportive, oferind o prezență mai puternică.

### **Pachet M Sport cu detalii exterioare specifice**

Pachetul M Sport oferă BMW X3 o orientare mai sportivă. Spoilerul frontal specific prezintă prize de aer semnificativ mai mari și inserții finisate în negru lucios, precum și Air Curtains mai pronunțate. Graficele ferestrelor, șinele de acoperiș și cadrul și barele pentru grila BMW sunt disponibile opțional în negru lucios. Bara spate mai sportivă include un difuzor mai atractiv, finisat în Dark Shadow, împreună cu două panouri laterale Air Curtains suplimentare în negru lucios. Echiparea standard include noua jantă de 19 țoli, din aliaj, cu design Y-Spoke 887M și finisată în Midnight Grey Bicolor, cu anvelope 245/50 R19. Opțional sunt disponibile jante suplimentare de 20 și 21 de țoli, precum și frâne M Sport cu etriere vopsite în albastru sau roșu.

### **Mai multe însemne M la automobilele M Performance**

O diferențiere vizuală suplimentară este oferită de BMW X3 M40i și BMW X3 M40d, care își arată apartenența la portofoliul BMW M GmbH printr-o grilă BMW M specifică. În plus față de un cadru cromat, aceasta poartă barele duble tipice M finisate în negru lucios și cu sigla M. În timp ce aceleași spoilere ca în pachetul M Sport se găsesc în față și în spate, oglinzile exterioare M optimizate aerodinamic și finisate în negru lucios, ornamentele de țevă de eșapament, în crom negru, și designul atractiv "Two Teeth" asigură un aspect distinctiv. BMW X3 M40i și BMW X3 M40d sunt echipate standard cu jante M de 20 de țoli, din aliaj ușor, cu design double-spoke 699M și finisate în Orbit Grey, cu anvelopele mixte 245/45 R20 în față și 275/40 R20 în spate. Opțional, aceste jante sunt disponibile în Jet



Comunicat de presă

Data 9 iunie 2021

Temă Noile BMW X3 și BMW X4

Pagină 3

Black, în timp ce alte opțiuni exclusive includ jantele M de 21 de țoli, din aliaj ușor, cu design double-spoke 718M și finisare în Jet Black lustruit.

### **Grila BMW mesh ca o caracteristică distinctivă exclusivă a BMW X4**

BMW X4 vine cu o transformare a părții frontale a BMW X3, dar adaugă o caracteristică distinctivă exclusivă sub forma grilei mesh familiară de la alte modele BMW sportive. În comparație cu BMW X3, farurile LED adaptive cu funcție Matrix sunt deja standard, în timp ce BMW Laserlight este, la fel ca la BMW X3, disponibilă opțional. Dispunând de stopuri LED integrale plate, care subliniază lățimea automobilului și ies în mod atractiv din caroseria automobilului prin designul lor tridimensional, secțiunea spate are acum o formă și mai clară în versiunea BMW X4. Noul difuzor spate are un aspect puternic definit, cu o proporție crescută de suprafață vopsită și defletoare așezate acum vertical și mai jos în bară. Ornamentele țevilor de eșapament, largi și cu formă liberă, sunt un ecou al liniilor orizontale din secțiunea superioară.

### **Pachet M Sport cu difuzor spate atractiv la BMW X4**

Începând de la pachetul M Sport, BMW X4 dispune de grila BMW mesh, al cărei cadru și inserții sunt vopsite în negru lucios la cerere, precum și un nou difuzor spate cu o inserție largă, decalată, în formă de nicovală. La fel ca panourile laterale Air Curtains, acesta este finisat în negru lucios și oferă o impresie generală puternică, care este clar orientată spre drum. La fel ca la BMW X3, pachetul M Sport include noua jantă de 19 țoli, din aliaj, cu design Y-Spoke 887M și finisaj în Midnight Grey Bicolor, cu anvelope 245/50 R19 ca standard. Opțional sunt disponibile jante suplimentare de 20 și 21 de țoli și frânele M Sport.

### **Însemne BMW M pentru BMW X4 M40i și BMW X4 M40d**

BMW X4 M40i și BMW X4 M40d se bazează pe aspectul și echipamentul standard al modelelor X3 corespunzătoare și, asemenea acestora, poartă însemne BMW M tipice, cum ar fi grila BMW M cu cadru cromat, bare duble în negru lucios și sigla M, precum și oglinzile exterioare M optimizate aerodinamic în negru lucios. Difuzorul spate este completat de ornamentul Air Curtain în negru lucios. Analog cu BMW X3 M40i și BMW X3 M40d sunt ornamentele țevilor de eșapament cu formă liberă în crom negru, cu "Two Teeth" și anvelopele.

### **11 nuanțe de vopsea pentru BMW X3 și unul exclusiv pentru BMW X4**

După reproiectarea modelului BMW X3, BMW oferă un total de 11 nuanțe de vopsea în gama obișnuită. Vopseaua metalizată Skyscraper Grey (din decembrie 2021) este nouă, la fel cum este și M Brooklyn Grey metalizat la pachetul M Sport, împreună cu cele două culori BMW Individual Aventurine Red și Tanzanite Blue. Noua culoare metalizată



Comunicat de presă

Data 9 iunie 2021

Temă Noile BMW X3 și BMW X4

Pagină 4

Piedmont Red este disponibil exclusiv pentru BMW X4. Pentru prima dată, există și o gamă de numeroase finisaje speciale BMW Individual pentru cele două modele, inclusiv finisaje mate precum Frozen Deep Grey. Gama de culori speciale disponibile urmează să fie extinsă în viitor.

### **Interior revizuit semnificativ**

Noile BMW X3 și BMW X4 adoptă consola centrală a actualului BMW Seria 4. Acum, displayul central independent, cu funcție tactilă, oferă standard o diagonală a ecranului de 10,25 țoli (26,04 cm) pentru toate automobilele. Opțional, este disponibilă și o versiune de 12,3 țoli (31,24 cm) a ecranului tactil. Echipamentul standard îmbunătățit semnificativ include acum și scaune sport cu tapițerie dintr-o nouă generație Sensatec în noua culoare Ray Grain și cu suprafețe principale perforate ale scaunelor, precum și control automat al climatizării cu control pe trei zone. Pentru a face procesul de configurare a automobilului mai clar și mai simplu pentru clienți, complexitatea liniilor de echipare și a opțiunilor suplimentare a fost redusă în mod deliberat cu 30%. În plus față de suportul pentru pahare și o emblemă specifică modelului, consola centrală găzduiește noua insulă de comandă cu maneta selectorului de viteze, butoanele pentru sistemul de pornire/oprire, frâna electrică de parcare, controlul coborârii în rampă și diversele funcții de experiență la volan, precum și controlerul BMW iDrive. Butonul de pornire a motorului este poziționat tot aici. Noile elemente de finisare galvanizate pentru gurile de aerisire adaugă un plus de eleganță, subliniind în același timp liniile orizontale din interior. Funcții suplimentare sunt oferite de Ambient Light disponibil opțional, care oferă iluminare de contur deasupra ornamentului decorativ din bord și iluminare ambientală care strălucește ușor în jos sub ornamentul de accent pentru a crea o atmosferă relaxantă și de înaltă calitate în interior.

### **Tehnologie hibrid pentru toate motoarele**

Noile BMW X3 și BMW X4 demonstrează o electrificare crescândă prin tehnologia hibrid modernă în combinație cu toate cele șapte sisteme de propulsie disponibile. În plus față de BMW X3 xDrive30e cu sistem plug-in hibrid, care este în producție din decembrie 2019, toate motoarele cu patru și cu șase cilindri din cele două game de model utilizează acum tehnologia mild-hybrid 48V. După ce cele trei motoare diesel disponibile au fost transformate în sistem mild-hybrid în cursul anului 2020, cele trei motoare pe benzină sunt echipate acum și cu această tehnologie, care include un generator-starter de 48V, asigurând performanțe de condus mai bune, cu consum de combustibil mai mic și confort sporit la volan. Energia obținută prin recuperare și stocată în bateria de 48V poate fi utilizată și pentru un impuls electric la accelerație de 8 kW/11 CP, pe lângă alimentarea rețelei 12V de la bord. Sistemul starter-generator permite oprirea motorului cu ardere



Comunicat de presă

Data 9 iunie 2021

Temă Noile BMW X3 și BMW X4

Pagină 5

internă în modul coasting (când se rulează în modul EcoPro sau Comfort), asigurând rularea liberă cu motorul termic oprit pe distanțe lungi.

### **Oferta cuprinde trei motoare diesel și trei pe benzină**

Șapte opțiuni de motorizare sunt disponibile pentru noile BMW X3 și BMW X4, acoperind o gamă de puteri ce variază între 135 kW/184 CP și 265 kW/360 CP. Acestea includ trei motoare diesel: cu 140 kW/190 CP la BMW X3 xDrive20d și BMW X4 xDrive20d, cu 210 kW/286 CP la BMW X3 xDrive30d și BMW X4 xDrive30d și cu 250 kW/340 CP la BMW X3 M40d și BMW X4 M40d.

Modelele cu motor pe benzină sunt BMW X3 xDrive20i și BMW X4 xDrive20i cu 135 kW/184 CP, BMW X3 xDrive30i și BMW X4 xDrive30i cu 180 kW/245 CP și BMW X3 M40i și BMW X4 M40i cu 265 kW/360 CP.

### **Plug-in hybrid cu o autonomie electrică de până la 50 de kilometri**

Modelul plug-in hybrid BMW X3 xDrive30e este rezervat pentru Sports Activity Vehicle. Sistemul său constă dintr-un motor pe benzină, cu patru cilindri, combinat cu un motor electric a cărui putere este transmisă tuturor celor patru roți. Puterea totală a sistemului - 215 kW/292 CP - poate fi mărită cu până la 30 kW/41 CP prin utilizarea temporară a puterii maxime a motorului electric. Are o baterie litiu-ion de înaltă tensiune care permite o autonomie de până la 50 de kilometri.

### **Transmisie Steptronic cu opt trepte și BMW xDrive ca dotări standard**

Toate versiunile de motorizare sunt combinate cu cutii de viteză Steptronic cu opt trepte, potrivite în mod specific cu caracteristicile respective ale motorului. BMW X3 M40i, BMW X3 M40d și toate modelele BMW X4 sunt dotate cu transmisia Steptronic Sport cu 8 trepte, altfel opțională, care include standard clapete de schimbare și Launch Control. Tracțiunea integrală BMW xDrive aduce o contribuție semnificativă la comportamentul sportiv versatil al BMW X3 și BMW X4. Controlul său electronic precis asigură o distribuție foarte sportivă a puterii, care este tipică mărcii. Orientarea spre puntea spate face ca abordarea dinamică a virajelor să fie o experiență deosebit de intensă. În plus, BMW xDrive optimizează atât stabilitatea la volan, cât și tracțiunea pe teren accidentat.

### **Driving Assistant Professional este disponibil în premieră**

Prin revizuirea BMW X3 și BMW X4, BMW a reorganizat și a extins din nou în mod semnificativ gama de sisteme moderne de asistare a condusului pentru a spori atât confortul, cât și siguranța. Driving Assistant Professional, disponibil pentru prima dată ca opțiune în aceste game de modele și prezent mai întâi la BMW X3 / X4 M40i și M40d, oferă conducătorului o relaxare confortabilă și o siguranță sporită în situațiile de condus în



Comunicat de presă

Data 9 iunie 2021

Temă Noile BMW X3 și BMW X4

Pagină 6

care există o dorință conștientă de asistență. În plus față de Driving Assistant, care este tot opțional, funcțiile includ tempomatul activ cu funcționalitate îmbunătățită în oraș, avertizarea de intersecție cu funcție suplimentară de frânare în oraș, asistentul pentru bandă de urgență și versiunea îmbunătățită a asistentului de control al direcției și al benzii. Vizualizarea mediului 3D Assisted View în panoul de instrumente oferă o prezentare generală a sistemelor de asistare Driving Assistant Professional care sunt activate și a funcțiilor pe care le oferă. Parking Assistant Plus include acum și asistentul de marșarier, care ajută la rularea în sens invers pe o trasă deja parcursă. O altă dotare nouă a BMW X3 și BMW X4 este facilitatea opțională BMW Drive Recorder, care realizează videoclipuri în jurul automobilului.

### **BMW Live Cockpit Plus cu afișaj de 10,25 țoli ca standard**

Cu BMW Live Cockpit Plus ca dotare standard și conectarea inteligentă, inclusiv servicii digitale inovatoare bazate pe sistemul de operare BMW 7, BMW X3 și BMW X4 oferă acum o interacțiune deosebit de strânsă între conducător și automobil. BMW Live Cockpit Plus include sistemul de operare iDrive cu un display central care acum are diagonala de cel puțin 10,25 țoli (26,04 cm) și un controler tactil, precum și un grup de instrumente în aspect Black Panel cu un afișaj color de 5,1 țoli (12,95 cm) în centru. BMW Live Cockpit Plus poate fi completat de BMW Head-Up Display opțional. Ca un plus opțional, BMW Live Cockpit Professional oferă o rețea de monitoare complet digitale: grupul de instrumente de înaltă rezoluție din spatele volanului și displayul central au fiecare diagonală a ecranului de 12,3 țoli (31,24 cm).

### **Noua generație de navigație cu BMW Maps**

Una dintre cele mai importante inovații în domeniul serviciilor digitale este BMW Maps. Sistemul bazat pe cloud permite îmbunătățirea semnificativă a performanței, un grad ridicat de precizie și introducere simplificată a destinației. Sistemul de navigație de nouă generație oferă calcul rapid și dinamic al traseului bazat pe date precise de trafic în timp real livrate la intervale scurte. În plus, BMW Maps cu Connected Parking oferă conducătorilor asistență și mai detaliată în căutarea unui loc de parcare liber în apropierea destinației lor.

### **Conectivitate pentru smartphone și integrarea serviciilor terțe**

BMW Live Cockpit Plus și BMW Live Cockpit Professional oferă integrare wireless optimizată a smartphone-ului prin Apple CarPlay. Aici, conducătorul poate vizualiza toate informațiile importante din aplicații pe displayul central și, de asemenea, - într-o formă procesată inteligent - în panoul de instrumente și BMW Head-Up Display opțional.



Comunicat de presă

Data 9 iunie 2021

Temă Noile BMW X3 și BMW X4

Pagină 7

Cu Android Auto, BMW Group a adăugat un alt serviciu relevant pentru clienți în gama sa de conectivitate integrată în automobil, oferind o utilizare ușoară și sigură a funcțiilor smartphone-urilor, cum ar fi muzică, media sau aplicații de mesagerie în timpul condusului. Unul din elemente distinctive ale integrării Android Auto și BMW includ o conectare convenabilă și wireless și integrare inteligentă a instrucțiunilor de navigație Google Maps în BMW Head-Up Display. Același lucru este realizat cu Apple Maps pentru Apple CarPlay.

Integrarea profundă a Amazon Alexa face posibilă utilizarea serviciului vocal Amazon în interiorul automobilului în același mod în care clientul este obișnuit să facă acasă. Cu ajutorul aplicației My BMW, care este disponibilă în peste 40 de țări atât pentru sistemele de operare iOS și Android, Amazon Alexa poate fi instalat în automobil în doar câțiva pași. În plus, aplicația My BMW este o interfață universală pentru automobil. Oferă informații despre starea automobilului în orice moment și, în funcție de opțiunile comandate, permite funcții de acces la distanță, cum ar fi locația automobilului, blocarea și deblocarea ușilor sau înregistrarea împréjurimilor automobilului (Remote 3D View).

### **Funcționalitate îmbunătățită pentru Asistentul Personal Inteligent BMW**

Asistentul Personal Inteligent BMW câștigă în mod constant capacități suplimentare în BMW X3 și BMW X4, creând o legătură și mai intensă între conducător și automobil. Cu partenerul digital, instrucțiunile vorbite în mod natural pot fi folosite acum pentru a regla aerul condiționat, pentru a deschide și a închide geamurile sau pentru a schimba modulurile de comutare a experienței de condus, de exemplu. De asemenea, poate accesa noua aplicație News, care citește pasagerilor cele mai recente știri și poate învăța rutine care sporesc confortul și plăcerea de a conduce în anumite situații.

### **Actualizări "over-the-air" de software de la distanță**

Din 2018 și de la introducerea sistemului de operare BMW 7, conducătorii de modele BMW au avut posibilitatea să își păstreze automobilul în permanență la curent cu cea mai recentă versiune a software-ului folosind actualizarea de software de la distanță. Și la BMW X3 și BMW X4, actualizările pot include conținut diferit de la servicii noi la caracteristici îmbunătățite ale automobilului și pot fi încărcate "over-the-air".



Comunicat de presă

Data 9 iunie 2021

Temă Noile BMW X3 și BMW X4

Pagină 8

Pentru informații suplimentare, vă rugăm contactați:

**BMW Group România**

**Alexandru Șeremet**

Tel.: +40-726-266-224

E-mail: [alexandru.seremet@bmwgroup.com](mailto:alexandru.seremet@bmwgroup.com)

### **BMW Group**

Datorită celor patru mărci ale sale - BMW, MINI, Rolls-Royce și BMW Motorrad -, BMW Group este liderul mondial al constructorilor premium de automobile și motociclete și oferă servicii financiare și de mobilitate premium. Rețeaua de producție a BMW Group cuprinde 31 de facilități de producție și asamblare în 15 țări; compania are o rețea globală de vânzări în peste 140 de țări.

În 2020, BMW Group a vândut, la nivel mondial, peste 2,3 milioane de automobile și peste 169.000 de motociclete. În anul fiscal 2020, profitul brut a fost de 5,222 miliarde de euro, iar veniturile au fost de 98,990 miliarde de euro. La 31 decembrie 2020, BMW Group dispunea de o forță de muncă de 120.726 de angajați.

Dintotdeauna, succesul BMW Group s-a bazat pe gândirea pe termen lung și pe acțiunea responsabilă. Compania stabilește traseul pentru viitor încă dintr-o fază incipientă și în mod constant face ca dezvoltarea sustenabilă și gestiunea eficientă a resurselor să fie o piesă centrală a direcției sale strategice, de la lanțul de aprovizionare, trecând prin producție, până la finalul fazei de utilizare a tuturor produselor sale.

[www.bmwgroup.com](http://www.bmwgroup.com); [www.bmw.ro](http://www.bmw.ro)

Facebook: <http://www.facebook.com/BMW.Romania>

Twitter: <http://twitter.com/bmwromania>

YouTube: <http://www.youtube.com/bmwgroupromania>

Instagram: <http://www.instagram.com/bmwromania>

LinkedIn: <http://www.linkedin.com/company/bmwromania>

Site de presă: [press.bmwgroup.com/romania](http://press.bmwgroup.com/romania)